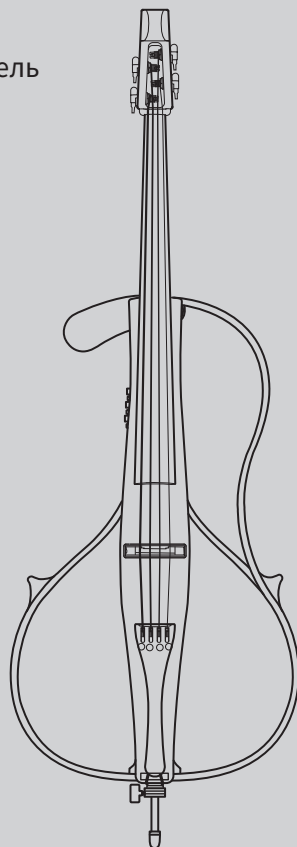




SILENT *Cello*TM

SVC300F

Electric Cello
Violoncelle électrique
Электрическая виолончель
电大提琴
電大提琴



取扱説明書

Owner's Manual

Benutzerhandbuch

Mode d'emploi

Manuale di istruzioni

Manual de instrucciones

Manual do Proprietário

Руководство пользователя

使用说明书

使用説明書

사용설명서

JA EN DE FR IT ES PT RU ZH-CN ZH-TW KO

日本語

English

Deutsch

Français

Italiano

Español

Português

Русский

简体中文

繁體中文

한국어

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the

operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

- Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
- Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
- In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you cannot locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(529-M04 FCC class B YCA 02)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier's declaration of conformity procedure)

Responsible Party: Yamaha Corporation of America
Address: 6600 Orangethorpe Avenue,
Buena Park, CA. 90620, U.S.A.
Telephone: 714-522-9011
Type of Equipment: Electric Cello
Model Name: SVC300F

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1) this device may not cause harmful interference, and
- 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(529-M02 FCC sdoc YCA 02)

IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

Model

Serial No.

This serial number is located on the bottom or rear of the unit.

Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

This applies only to products distributed by
YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(Ser.No)

简介

感谢您购买 Yamaha SILENT Cello™ SVC300F。

本产品是一种全新的大提琴，其机体结构简单，仅由框架构成，既提供静音演奏又便于携带，通过使用耳机，您可以随时随地练习，甚至在夜间也不会打扰他人。

尽管其简易的结构没有传统乐器的共鸣箱，新安装的 SRT POWERED 系统 * 能够重现原声乐器的自然音色和音质。

为了从本产品获得最佳性能和使用体验，我们强烈建议您在使用乐器前仔细阅读本使用说明书。阅读使用说明书后，请将其与保修卡一并存放于安全之处，以便日后查阅。

* “SILENT cello™” 和 SILENT *Cello*™ 徽标是 Yamaha Corporation 的注册商标。

* SRT POWERED 系统：模拟并实时添加大提琴固有的机体共鸣声音的技术，该声音是在录音室中使用高质量麦克风录制的。

目录

注意事项.....	4
随附物品.....	7
部件名称.....	8
设置.....	11
调音 / 更换琴弦.....	11
安装胸部支架.....	14
安装 / 调整琴脚.....	14
电源.....	15
使用电池供电.....	15
交流供电.....	15

基本操作.....	16
使用耳机演奏.....	16
制作自然的大提琴声音.....	16
使用混响音效.....	17
使用音调控制装置.....	17
使用调音器.....	18
启用 / 禁用自动关机功能.....	19
结束演奏.....	19
高级操作.....	20
将声音输出到外部设备.....	20
使用智能设备等播放音乐伴奏.....	21
规格.....	22

注意事项

在操作之前,请务必先仔细阅读本说明书

请务必妥善保管本说明书,以便日后随时查阅。



警告

务必遵循以下基本注意事项, 避免因触电、短路、损坏、火灾或其他危险造成重伤甚至死亡。这些注意事项包括但不限于以下几项:

请勿拆解

- 本产品不含用户可维修的部件。请勿尝试拆卸内部部件或以任何方式对其进行改装。

防水警告

- 请勿让本产品淋雨或在水附近及潮湿环境中使用, 或将盛有液体的容器(如花瓶、水瓶或玻璃杯)放在其上, 否则可能会导致液体溅入任何开口或可能掉落水的位置。液体(如水)进入本产品, 可能造成火灾、触电或故障。
- 仅可在室内使用交流电源适配器。请勿在任何潮湿环境中使用。

如果发现任何异常

- 当出现以下任何一种问题时, 请立即关闭电源开关并断开电源插头。(如果您使用的是电池, 请将所有电池从本产品中取出。)最后请 Yamaha 服务人员对设备进行检查。
 - 电源线或插头磨损或损坏。
 - 散发异味或烟雾。
 - 某些物体或液体掉入乐器中。
 - 产品使用过程中突然声音中断。
 - 产品上出现裂纹或其他明显的损坏。

电源

- 只能使用产品指定的正确电压。所需电压请见本品铭牌。
- 仅可使用指定的交流电源适配器(第 22 页)。
- 切勿用湿手插拔电源线插头。
- 定期检查电源插头, 擦除插头上积起来的脏物或灰尘。
- 请勿让电源线靠近加热器或散热器等热源。此外, 请勿过度弯曲电源线或以其他方式损坏电源线, 也不要在线上放置重物。
- 请勿使用多插头插座延长器将本品连接到电源插座上。否则会降低音质, 或可能造成插座或其周围起火。
- 在雷雨天气期间, 请勿触碰产品或电源插头。



务必遵循以下基本注意事项, 以免对您或他人造成人身伤害, 或者损坏本产品或其他财产。这些注意事项包括但不限于以下几项:

电源

- 如果长时间不使用本产品, 请务必将插头从交流电源插座上拔下。
- 请始终将电源插头牢固地插入交流电源插座中。在插头未充分插入插座的情况下使用本产品将会使得灰尘积聚在插头上, 可能会引发火灾或导致皮肤灼伤。
- 设置本产品时, 请确认要使用的交流电源插座伸手可及。如果发生问题或者故障, 请立即断开电源开关并从插座中拔下插头。
- 拔出电源线插头时, 请务必抓住插头而非电源线。若拉扯电源线可能导致损坏并造成触电或火灾。

电池

- 请遵循以下注意事项。否则可能造成火灾、设备过热、泄露或故障, 导致烧伤或受伤。
 - 仅可使用指定电池类型 (第 22 页)。
 - 请勿新旧电池混用。
 - 请勿混用不同类型的电池。
 - 装入电池时, 请务必使其正负极与 +/- 极标记保持一致。
 - 当电池耗尽或长时间不使用本产品时, 请将电池从本产品中取出。
- 请勿给非可充电电池充电。否则可能导致电池破裂或泄漏, 造成伤害等。
- 如果电池漏液, 请勿接触泄漏的电解液。如果电解液接触到眼睛、口部或皮肤, 请立即用水冲洗并就医。电解液具有腐蚀性, 可能会造成失明或化学灼伤。
- 远离儿童。否则可能误吞。否则可能会因电池液体泄漏造成发炎。
- 请勿拆卸电池。否则可能造成火灾、设备过热、电池破裂、爆炸或泄露, 导致烧伤或受伤。
- 请勿将电池丢入火中。
- 请勿将电池置于气压极低、温度极低或极高

的环境中 (如阳光直射或火中)。否则可能造成电池破裂爆炸, 导致火灾或受伤。

- 使用充电电池时, 请遵循电池说明书。充电时仅可使用指定的充电器设备, 并在指定的充电温度范围内进行充电。使用非指定充电器充电或在超出范围的温度下充电可能会导致电池泄漏、过热、破裂或故障。
- 请勿将电池放入口袋或包中, 或与金属片一起携带或存放。在如此环境下放置的电池可能会出现短路、破裂或泄漏, 造成火灾或受伤。
- 当保存和废弃电池时, 请使用胶带或其他保护措施绝缘端子部分。将电池与其他电池或金属物体混在一起可能造成火灾、烧伤或因电解液泄漏引发炎症。

连接/位置

- 将本产品连接到其他电子元件之前, 请关闭所有元件的电源开关。此外, 在打开或关闭所有元件的电源之前, 请将所有音量调至最低。
- 请勿将本产品放置在不稳的地方或剧烈振动的位置, 否则可能会意外掉落并造成伤害。
- 移动乐器时, 请同时握住琴颈和琴身。如果只握住侧板单元来移动乐器, 可能会导致侧板单元发生故障。
- 在移动产品之前, 请拔下所有连接的线缆, 以防止线缆损坏或人员绊倒受伤。
- 请务必将所有元件的音量调至最低, 然后在演奏产品时逐渐调高音量控制器, 设置合适的音量。

操作

- 请小心移动任何可移动部件，不要夹到手指或手，以免受伤。
- 请勿长时间持续在很高或不舒服的音量水平使用本产品或耳机，否则可能会造成永久性听力损害。若发生任何听力损害或耳鸣，请尽快就医。
- 请将小部件放置于儿童接触不到的地方，以免误食。
- 请勿将手指或手插入本产品上的任何缝隙。此外，请注意手臂支架和可选配件，不要夹到手指。否则可能导致受伤。
- 请勿将身体重量压在本产品上，或在本产品上放置重物，也请勿过度用力按压按钮、开关或连接端口。

- 更换或调整琴弦时，请勿将脸靠近乐器。琴弦可能会突然断裂，导致眼睛、脸部等意外受伤。
- 更换琴弦时请小心。琴弦末端很锋利，可能会割伤皮肤。

关于随附的软盒

- 请勿摇晃随附的软盒或背带。否则可能会导致事故。

须知

■ 使用本产品

- 请勿暴露在阳光直射下（白天在汽车内）、高温（如靠近火炉）或极低温下，也请勿暴露在振动或灰尘环境中，以防止内部组件损坏或面板变形。
- 在恒定的适中湿度和温度环境下使用/存放乐器。木质乐器非常精致。在过度干燥的环境中使用或存放乐器可能导致框架和其他部件开裂。
- 请勿直接或通过外部设备将 Silent Cello 输出端的信号返回到 AUX IN 插口。否则可能会引发反馈回路，导致乐器的电子元件损害。
- 使用时请勿靠近扬声器、电视机和收音机等电子设备。乐器的电子电路可能会导致电视或收音机出现噪音。
- 请勿将任何乙烯基或塑料制品放置在产品上。
- 不使用本产品时，请务必关闭电源。即使 [⏻]（电源键）开关处于待机状态（电源 LED 熄灭/状态关闭），电流仍以最低速流向产品。

保护环境

如果需要废弃设备及电池时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。

请勿将设备及电池随意丢弃或作为生活垃圾处理。

■ 保养

- 清洁本产品时，请使用柔软的干（或微湿）布。请勿使用油漆稀释剂、溶剂、酒精、清洁剂或浸过化学品的抹布。

■ 关于随附的软盒

- 请勿使用随附的软盒存放任何其他非随附盒专用的乐器。
- 乐器存放在软盒中时，请勿跌落或使软盒受到强烈撞击。否则可能会造成乐器损坏。
- 请勿将随附的软盒暴露在阳光直射下（如白天在汽车内）或极高温下（如靠近加热器）。否则可能导致褪色或老化。
- 请勿靠近油品或化学物品。这些物品可能会损坏表面。

对由于不正当使用或擅自改造本产品所造成的损坏，Yamaha 不负任何责任。

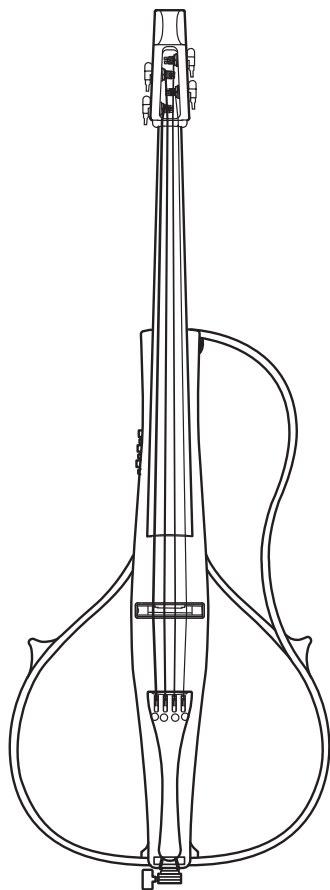
■ 信息

- 本文中出现的插图和画面仅供说明用途。

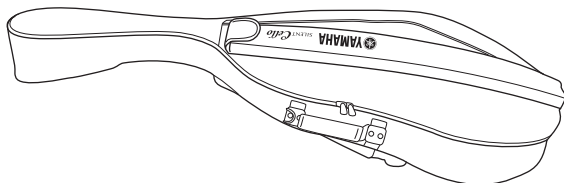
随附物品

请确认包装内包含以下物品。

● 大提琴 × 1



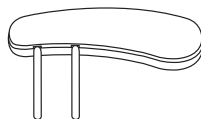
● 软盒 × 1



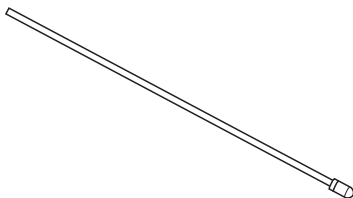
● 琴马 × 1



● 胸部支架 × 1



● 琴脚 × 1



SILENT Cello™ 出厂时, 琴马未安装, 琴脚也未安装。
请按照“设置”(在第 11 页)的步骤正确安装乐器。

须知

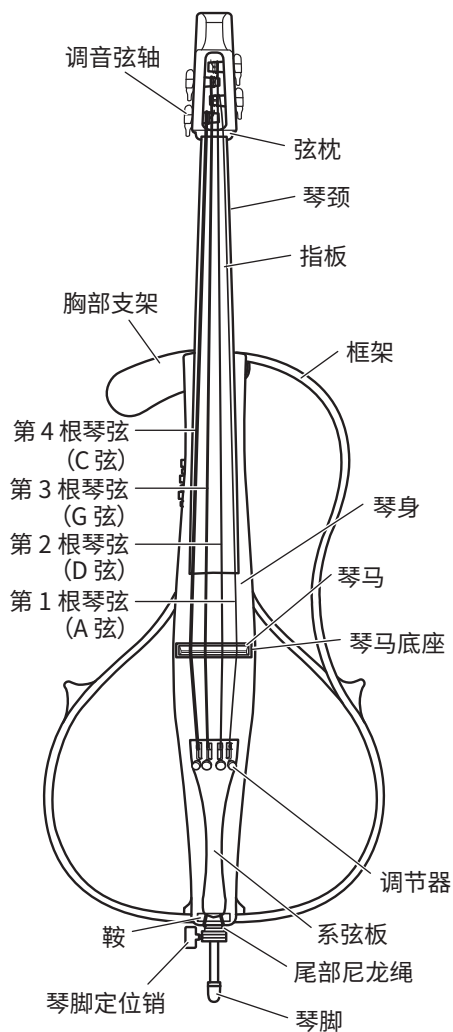
本产品不带电源适配器销售, 消费者应配套使用获得 CCC 认证并满足标准要求的电源适配器。

* 电源适配器 (需另购) : Yamaha PA-130

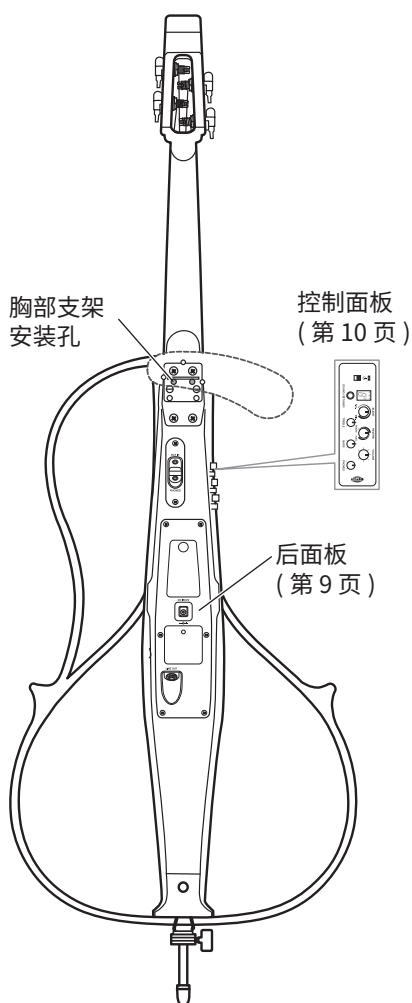
* 演奏 SVC300F 需要两节 AA 电池 (碱性或镍氢电池)。

部件名称

● 正面

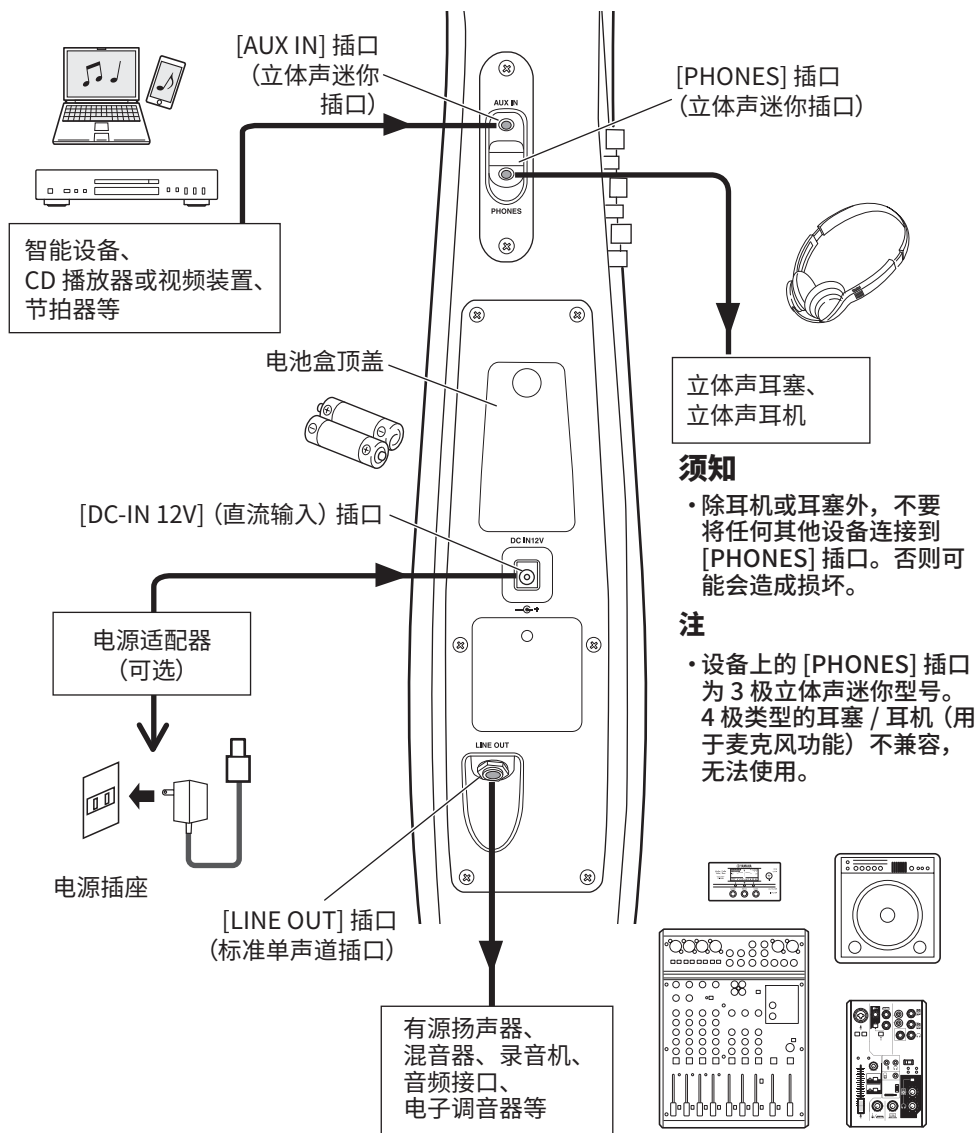


● 背面



● 后面板

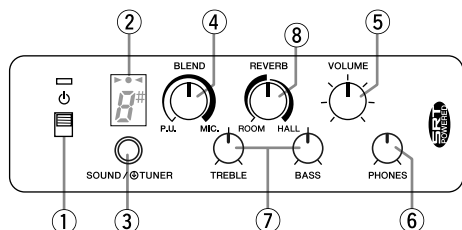
电源和外部设备可以在此处连接。



将乐器连接到外部音频设备时，请检查插口尺寸，使用相应插头尺寸的线缆，确保将插头正确插入插口。

● 控制面板

本部分便捷地提供了所有控制乐器功能的控制装置。



① 电源开关

用于在开启和待机状态之间切换 SILENT Cello™。仪器开启后，自动进入演奏模式。



注意

- 在切换开启和待机状态之前，请务必降低连接的放大器、有源扬声器等的输出音量，或将它们设置为待机。
- 在切换开启和待机状态之前，请务必取下耳塞或耳机。

② 显示屏

显示开启 / 待机状态、调音状态、电池电量警告等。

开：中央绿色圆形指示灯亮起 ▶●◀

低电量警告：三角形指示灯交替闪烁。



③ [SOUND/TUNER] 按钮

用于选择声音、切换演奏模式和调音器模式，以及启用 / 禁用自动关机功能。

■ 选择一种声音

此乐器内置的 SRT POWERED 系统模拟了在录音室中使用高质量麦克风录制的大提琴共鸣声音，重现了大提琴自然的共鸣效果。

每次按下按钮可在两种声音类型之间切换 (第 16 页)。

■ 切换到调音模式

在乐器开启状态下，按住此按钮进入调音模式，使您可以无需单独的调音设备 (第 18 页) 即可对乐器进行调音。再次按下此按钮可返回演奏模式。

④ [BLEND] 旋钮

用于调整内置拾音器捕捉的演奏声音 (原声) 与使用 [SOUND/TUNER] 按钮 ③ (第 16 页) 选择的聲音 (模拟共鸣声音) 之间的音量平衡。

⑤ [VOLUME] 旋钮

用于调节 LINE OUT 输出的音量。

注

- [AUX IN] 插口输入的音频不会通过 [LINE OUT] 插口输出。

⑥ [PHONES] 旋钮

用于调整连接到 [PHONES] 插孔的耳塞 / 耳机的音量。

注

- 如果在强烈演奏时声音出现失真，请将 [VOLUME] 和 [PHONES] 旋钮向左旋转以降低音量。

⑦ 音调控制装置

这些控制装置通过允许您调整高低频段的频率响应来控制 SILENT Cello™ 的整体音色 (第 17 页)。

[TREBLE] 旋钮：

用于调整高频段范围的电平。

[BASS] 旋钮：

用于调整低频段范围的电平。

⑧ [REVERB] 旋钮

用于在两种混响效果之间切换以及调整效果的强度 (第 17 页)。

● **ROOM**：此混响音效会模拟房间的自然混响。

● **HALL**：此混响音效会模拟音乐厅的自然混响。

设置

■ 调音 / 更换琴弦

SILENT Cello™ 在出厂时未安装琴马。安装好琴马后，请进行调音。



- 琴弦末端很锋利，可能会割伤皮肤。更换琴弦时请小心。
- 更换或调整琴弦时，请勿将脸靠近乐器。琴弦可能会突然断裂，导致眼睛、脸部等意外受伤。

注

- 随着琴弦的老化，其音质会恶化，且乐器将无法正确调音。如果您认为琴弦开始老化，应立即更换琴弦。

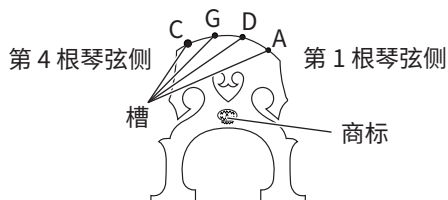
● 安装琴马

琴马的较低侧支撑第 1 根琴弦（A 弦），较高侧支撑第 4 根琴弦（C 弦）。

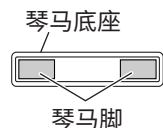
琴马上印有标志的一侧应该面向系弦板。

1. 在确保琴马方向正确的同时，安装琴马时应使其脚部不接触琴马底座的两侧。

系弦板侧琴马视角：

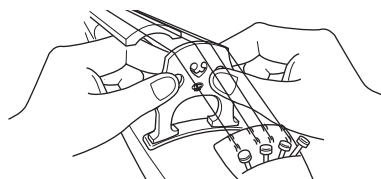
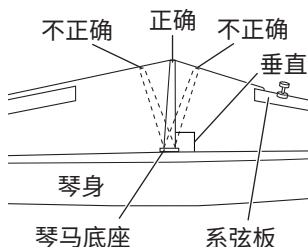


琴马位置图：



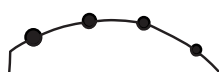
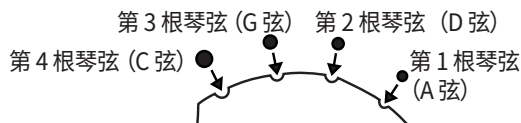
- ❗ 切勿让琴马脚接触到琴马底座的侧面。

2. 请确保琴马垂直竖立。如果琴马偏向一侧，请使用双手进行调整。



- ❗ 请确保琴马垂直竖立。

3. 请确保每根琴弦都牢固地置于琴马对应的槽中。



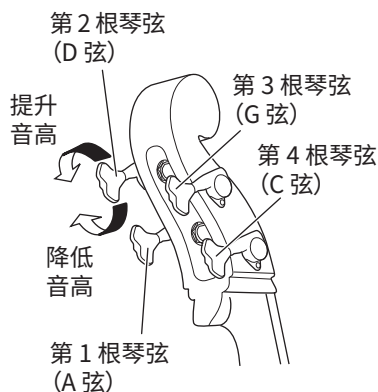
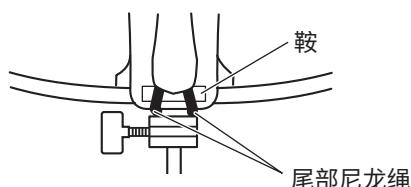
重要事项

- 在演奏乐器之前，确保琴弦已经正确地嵌入琴马上的槽中。调整琴马或更换琴弦时，琴弦可能会脱出槽。由于第 1 根琴弦（A 弦）和第 4 根琴弦（C 弦）比其他琴弦更容易脱落，因此在调音时，用手指轻轻按压这些琴弦，确保它们保持在槽内。
- 无论是在演奏时还是存放时，始终确保琴马垂直于琴身。即使在调音之前琴马是垂直的，在调音过程中也可能会倾斜，或者在存放过程中发生倾斜。如果出现这种情况，请重新调整琴马的位置，确保它垂直竖立。

● 调音

第 1 根琴弦是 A 弦，第 2 根琴弦是 D 弦，第 3 根琴弦是 G 弦，第 4 根琴弦是 C 弦。

- 使用钢琴、音叉、调音器等，用相应的调音弦轴调节每根琴弦的音高。请确保尾部尼龙绳正确放置在鞍的顶部。
- 如有必要，可以通过手动转动系弦板调节器来微调琴弦。



须知

- 不要将调节器松得过多。如果这样做，演奏乐器时可能会产生噪音。
- 在使用乐器之前，请确保琴马垂直竖立。如果琴马没有正确放置，可能会导致琴马损坏和音质不佳。

注

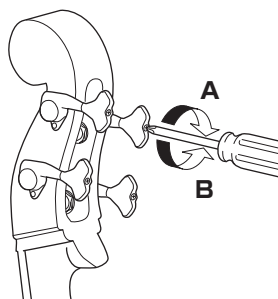
- 当乐器不使用时，松开琴弦直到音高降低一个全音。如果乐器长时间不使用，应进一步松开琴弦以防止琴颈弯曲。



● 调节调音弦轴的扭矩

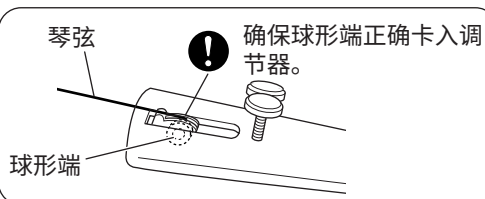
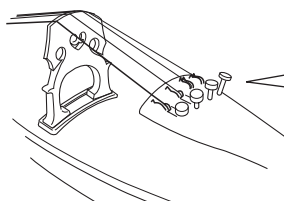
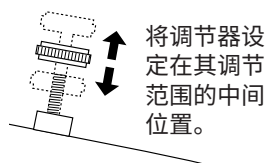
转动调音弦轴所需的力（扭矩）可以通过使用十字螺丝刀转动调音弦轴末端的张力调整螺丝来调节。

- 如果扭矩较低且调音弦轴转动很轻松：
→ 请将调节螺丝向右旋转（顺时针：A）。
- 如果扭矩较高且调音弦轴转动困难：
→ 请将调节螺丝向左旋转（逆时针：B）。

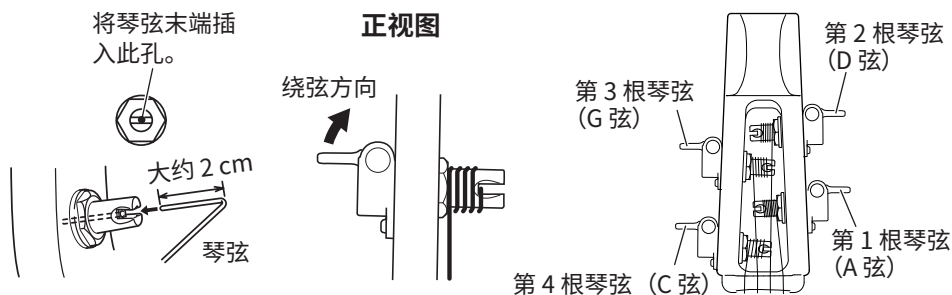


● 换琴弦操作（换弦时请参阅此步骤）

1. 在穿琴弦之前，将相应的调节器调整至其调节范围的中间位置（所有弦均如此）。
2. 将琴弦的球形端（位于弦的末端）插入调节器。确保琴弦的球形端正确地卡入调节器中。



3. 在琴弦端约 2 cm 的位置将琴弦弯曲成直角，然后将琴弦的末端插入调音弦轴的孔中。
4. 在用力拉紧琴弦以保持琴弦张力的同时，转动调音弦轴将弦绕在调音柱上，确保琴弦朝向琴马底部缠绕。确保琴弦朝向调音柱底部缠绕，如下图所示。



■ 安装胸部支架

随附的胸部支架用于将大提琴支撑在您的身体上。

如图所示，将胸部支架上的插销插入乐器后部的安装孔中。

确保胸部支架安装方向正确。

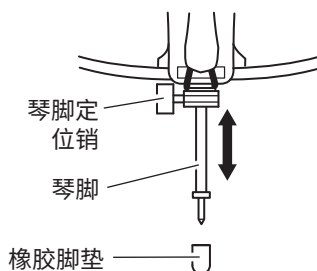


■ 安装 / 调整琴脚

1. 旋转琴脚定位销使其松开，然后将琴脚插入乐器底部的孔中。（仅在首次设置时执行此步骤）
2. 当琴脚调整到适合演奏的舒适长度时，紧固琴脚定位销。

注

- 演奏完毕后，将琴脚完全推入乐器内部，并旋紧琴脚定位销以固定琴脚。下次演奏时，松开琴脚定位销，拉出琴脚，并按步骤 2 调整琴脚长度。
- 琴脚的尖端装有橡胶脚垫。移除橡胶脚垫后，琴脚的尖端将暴露出来，可放置在适当的表面上。



须知

- 琴脚尖锐锋利。当琴脚尖端暴露时，请务必小心使用和支撑乐器。
- 确保琴脚定位销紧固，以防止乐器在演奏时滑动。

电源

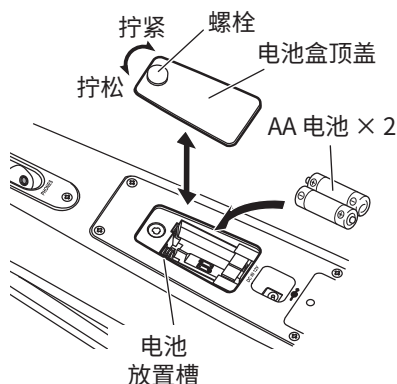
SILENT Cello™ 可以通过电池或交流电源供电。在安装电池之前，请使用控制面板上的电源开关将乐器设置为待机状态。

■ 使用电池供电

1. 通过稍微松开螺栓，移除后面板的电池盒顶盖。
2. 插入两颗 AA 碱性电池或镍氢电池，并根据电池舱内的标记正确安装电池。（请参阅图示。）
3. 安装电池盒顶盖，并牢固地拧紧螺栓。

● 更换电池的时机

当电池电量低且显示屏上的三角形指示灯交替闪烁时 (▶◯◀⇄▶◯◀)，请尽快更换电池。使用镍氢电池时，由于电池的放电特性，这一功能可能无法正常工作。



注意

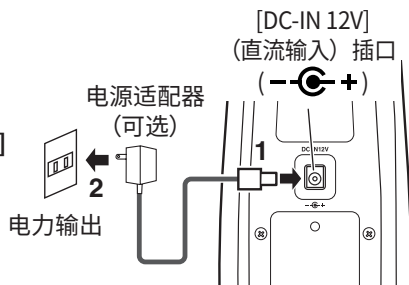
- 电池换新时，请同时全部更换。请勿混合使用新旧电池或不同类型的电池（不同制造商的电池或同一制造商的不同类型电池）。否则可能发生过热、漏液或破裂。
- 请勿拆卸电池或将电池投入火中。
- 重复使用镍氢电池时，从电池仓内插入和取出镍氢电池时要小心，以免损坏电池外壳或端子。
- 请勿触碰漏出的电池液体。如果电池液体溅入眼睛、嘴部或溅到皮肤上，请立即使用清水冲洗并寻求医疗帮助。
- 请根据当地法律和法规处置电池。

■ 交流供电

1. 购买电源适配器（需另购）。
 - 指定电源适配器：PA-130
2. 按照插图所示顺序，使用后面板上的 [DC-IN 12V]（直流输入）插口连接电源适配器（需另购）。

注

- 移除电源适配器时，请先关闭设备，然后按相反顺序移除适配器。



警告

- 请确保只使用指定电源适配器（例如，PA-130）。使用不兼容的适配器可能导致设备损坏或引起火灾等。请注意，如果发生此类情况，即使还在保修期内，我们可能也无法根据保修政策为此产品提供服务。



注意

- 连接交流电源适配器时，电池电源会自动断开。使用交流电源适配器时，电池可能出现漏液。要防止漏液，我们推荐在使用交流电源适配器时将电池从设备上移除。

基本操作

■ 使用耳机演奏

1. 向左旋转 [VOLUME] 旋钮，将音量设置到最小。
2. 将耳机 / 耳麦连接到后面板上的 [PHONES] 插口。
3. 将控制面板上的电源开关设置到开启位置（开关上方的小窗口会变为绿色）以启动设备。
设备会进入演奏模式，显示屏中的指示灯会亮起绿色灯光。
4. 将耳机 / 耳麦戴到两只耳朵上。
5. 演奏时，旋转 [PHONES] 旋钮，将音量调整至舒适的水平。

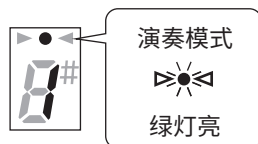
注

- 旋转 [VOLUME] 旋钮不会使耳机的音量产生变化。使用 [PHONES] 旋钮调整耳机音量，使用 [VOLUME] 旋钮调整 [LINE OUT] 插口输出的音量。
- 设备上的 [PHONES] 插口为 3 极立体声迷你型号。4 极类型的耳塞 / 耳机（用于麦克风功能）不兼容，无法使用。



注意

- 不要以高音量水平长时间使用耳机。否则，可能会对您的听力产生不可逆的损害。



■ 制作自然的大提琴声音

本设备配备的 SRT POWERED 系统可使用高质量麦克风来模拟在录音室中录制的大提琴琴身共振的音效，再现自然的大提琴琴身共振。

要制作自然的音色，请从两种可用类型中选择您喜欢的声音。

- 声音 1：这种声音基于演奏者在演奏原声大提琴时听到的声音。非常适合将本设备用于练习时使用。
- 声音 2：这种声音基于用麦克风录制的原声大提琴声音。非常适合将本设备用于录制或播放时使用。

1. 选择一种声音

启动设备，按下控制面板上的 [SOUND/TUNER] 按钮以选择声音。每次按下此按钮都会在两种声音类型间切换，显示屏上显示的数字也会切换 (1g 2 g 1 ...)。

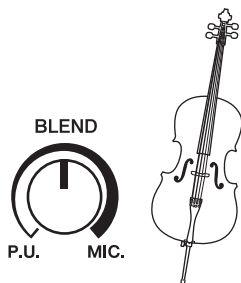


2. 制作自然的音色平衡

调整内置拾音器捕获的演奏声音（原始声音），以及步骤 1 中选择的聲音（模拟的琴身共振声音）的电平平衡。

演奏时，使用控制面板上的 [BLEND] 旋钮调整平衡，以便制作想要的自然音色。

将 [BLEND] 旋钮完全旋转至左侧时，100% 的声音均来自拾音器（原始声音）；完全旋转至右侧时，100% 的声音均为模拟琴身共振。



■ 使用混响音效

尝试应用混响音效来让您的 SILENT Cello™ 声音产生共振，让您感觉仿佛在音乐厅等大型空间中演奏。

旋转控制面板上的 [REVERB] 旋钮，在两种类型的混响音效间切换，还可调节强度。

将旋钮完全旋转至左侧时，音效将被关闭。

当旋钮完全旋转至右侧时，音效将变得更为明显，在切换至下一种音效时，音效会从最弱强度开始播放。进一步向右旋转旋钮会逐渐增强音效的效果。



- **ROOM**：此混响音效会模拟房间的自然混响。
- **HALL**：此混响音效会模拟音乐厅的自然混响。

■ 使用音调控制装置

使用控制面板上的两种音调控制装置来调节 SILENT Cello™ 的音调。

正常情况下，各个旋钮会设置在中心位置，根据需要旋转，在范围内增加或减少所需要设置的电平。



[TREBLE] 旋钮

用于调整高频段范围的电平。峰值可用于放大或减弱为本设备优化的特征声音范围。

- 向右旋转该旋钮可使声音更加尖锐，营造出更明快的音调，让您能够让您在乐队演奏或合奏的场合更为出众。
- 向左旋转该旋钮可营造较柔和的声音，同时保留大提琴的特征声音。

[BASS] 旋钮

用于调整低频段范围的电平。峰值可用于放大或减弱受第 4 根琴弦（C 弦）共振影响的声音范围。

- 向右旋转该旋钮可增加第 4 根琴弦（C 弦）的共振，借助更出色的箱体共振产生音调。
- 向左旋转该旋钮可减弱第 4 根琴弦（C 弦）的共振，产生更紧凑的音调，并且不会与其他贝斯设备混淆。

■ 使用调音器

从演奏模式切换到调音器模式可以让您对设备进行调音，无需额外的调音器。

● 调音

1. 打开乐器电源后，按住 [SOUND/TUNER] 按钮约一秒钟，然后松开，进入调音器模式。

当设备进入调音器模式时，显示屏指示灯 ►●◄ 会亮起（调音器就绪）。

注

- 按住 [SOUND/TUNER] 按钮五秒钟或更长时间将打开和关闭自动关机功能（第 19 页），而不是将乐器切换到调音器模式。

2. 对 SILENT Cello™ 进行调音，直至您需要调音的音符名称在显示屏上出现为止。

注

- 在调音器模式下，SILENT Cello™ 发出的声音将不会输出。

3. 只有中心指示灯亮起时，琴弦才处于调音状态。



4. 短暂按下 [SOUND/TUNER] 按钮以返回演奏模式。

注

- 在按下 [SOUND/TUNER] 按钮后，显示已识别的音符名称可能需要数秒时间。
- 如果持续调音，音符名和指示灯可能无法跟上音高的变化。调音时，调整并暂停，以便检查递增的声音。
- 可能无法测量包含许多谐波的声音或快速衰减的声音。

● 校准（更改参考音高）

调音器的参考音高 A 可以在 438 Hz 至 445 Hz 的范围内进行设置（默认设置：442 Hz）。

1. 在调音器模式下，按住 [SOUND/TUNER] 按钮 1 秒或更长时间以显示当前参考音高的最后一位数 3 秒钟。

2. 在显示最后一位数时，每次按下 [SOUND/TUNER] 按钮会切换标准音高（每次调整 1 Hz）如下所示：

442 Hz（默认设置）→ 443 Hz → 444 Hz → 445 Hz → 438 Hz → 439 Hz → 440 Hz → 441 Hz → 442 Hz → ...

3. 选择所需的参考音高并等待大约三秒钟后，音高将被确认，显示屏关闭，调音器返回到正常的调音器模式。

注

- 校准设置即使在乐器关闭后也会保留。
- 如果在校准过程中超过三秒未按下按钮，音高将被确认，乐器将自动返回到正常的调音器模式。若要继续指定设置，请从第一步重新开始该过程。

■ 启用 / 禁用自动关机功能

为了防止不必要的电量消耗，本乐器内置了自动关机功能。如果连续 20 分钟或更长时间没有发出声音，该功能将自动关闭乐器。即使乐器因自动关机功能而关闭，您仍可以适用电源开关再次打开。

注

- SILENT Cello™ 出厂时，默认已开启（启用）自动关机功能。

● 切换自动关机功能的开启（启用） / 关闭（禁用）

在乐器处于开启状态（演奏模式）时，长按 [SOUND/TUNER] 按钮五秒以上，可以切换自动关机功能的开启（启用）和关闭（禁用）状态。

- 如果在自动关机功能开启（启用）状态下执行上述操作，则所有显示指示灯会先变为红色，然后逐一熄灭，表示自动关机功能已关闭（禁用）。



- 如果在自动关机功能开启（禁用）的状态下执行上述操作，则每个显示指示灯将逐一亮起红色，然后自动关机功能关闭（禁用）。



注

- 乐器会保留最后一次指定的设置。如果在自动关机功能已关闭（禁用）的情况下重新开启乐器，显示指示灯会显示该功能已关闭（禁用），然后切换到正常的演奏模式（绿灯亮起）。

■ 结束演奏

使用完毕后，通过将电源开关滑动到待机位置来关闭乐器。

当显示指示灯先闪烁然后熄灭时，表示关机过程已完成。

注

- 在重新开启乐器之前，请等待显示指示灯完全停止闪烁，然后按照上述步骤将其彻底关闭后再滑动电源开关。

高级操作

■ 将声音输出到外部设备

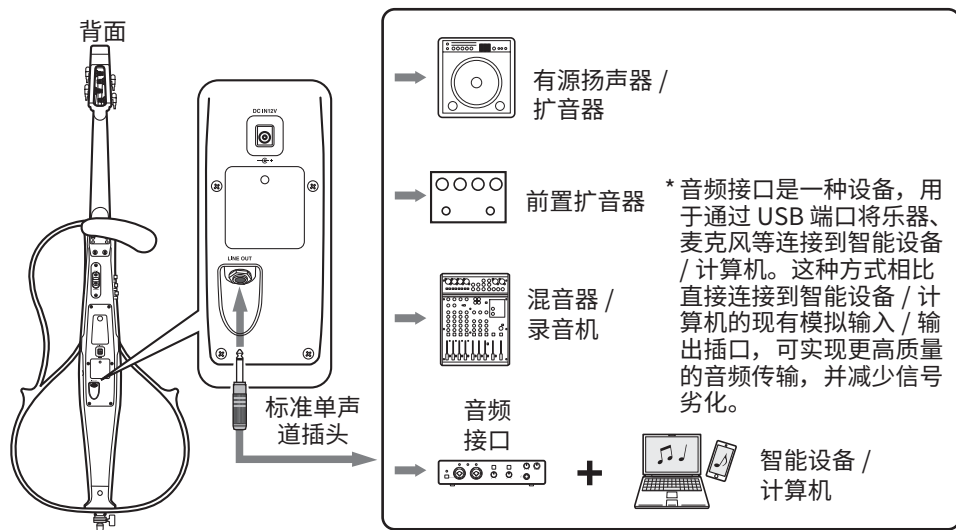
[LINE OUT] 插口（位于后面板）用于将单声道音频信号输出到外部设备。通过使用音频电缆将乐器连接到外部设备，您可以利用以下便捷且强大的方式之一：

- 在家或舞台上演奏，将声音输出到扩音器 / 扬声器
- 连接到混音器 / 录音机 / 音频设备，录制您的演奏或在舞台上放大声音
- 通过音频接口连接到智能设备 / 计算机，录制或直播您的演奏

1. 关闭所有待连接的设备。

2. 参考以下示例设置，使用线缆将此乐器与外部设备连接。

此时，请将所有设备的音量调低。



3. 连接完成后，按以下顺序开启设备：先开启此乐器，然后再开启外部设备。

4. 按以下顺序调整音量：先调高此乐器的音量，再调高外部设备的音量。



注意

- 在将 SILENT Cello™ 连接到任何外部设备之前，请确保所有相关设备已关闭。在连接任何设备之前，先将任何外部音频源的音量调至最低。音量设置高可能会损坏设备并危害听力。
- 切勿在设备开启时拔下线缆。否则可能会损坏设备或对您的耳朵造成严重冲击。
- 小心不要踩到电缆。否则电缆可能断裂，设备可能受损，并可能导致对您的耳朵造成严重冲击。

须知

- 来自 SILENT Cello™ 输出插口的信号绝对不能返回到 [AUX IN] 插口，无论是直接还是通过外部设备。否则，可能会产生反馈并损坏内部电子元件。
- 将乐器连接到外部音频设备时，请检查插口尺寸，使用相应插头尺寸的线缆，确保将插头正确插入插口。
- 当有源扬声器连接到 [LINE OUT] 插口时，如果功率额定值不足，则扬声器可能会因为乐器产生的低频而失真。为了确保有足够的余量，请选择功率在 50 瓦或以上的有源扬声器。
- 如果声音出现失真，请将 [VOLUME] 旋钮向左旋转以调低音量。

注

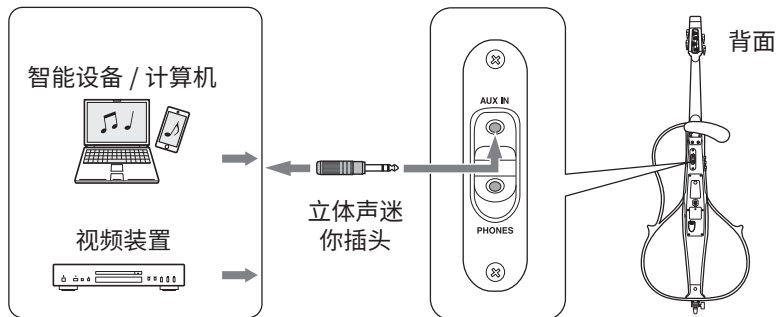
- 从 [AUX IN] 插口输入的音频不会输出到 [LINE OUT] 插口。

■ 使用智能设备等播放音乐伴奏

[AUX IN] 插口（位于乐器后面板）可用于连接外部立体声音频信号源。

通过音频电缆将乐器与音频设备（如音乐播放器）或智能设备的输出插口连接，即可在伴奏音乐下进行练习。

1. 使用 [PHONES] 旋钮将耳机音量调至最低。



2. 参考以下示例设置，使用线缆将此乐器与外部设备连接。

3. 开启外部设备。

4. 在外部设备上播放音乐时，根据需要提高音量。

5. 旋转 [PHONES] 旋钮将音量调节至舒适的水平。

注

- 从 [AUX IN] 插口输入的音频不会输出到 [LINE OUT] 插口。

规格

琴颈：枫木

琴身：云杉 / 枫木

指板：乌木

琴马：枫树（奥伯特）

调音弦轴：蜗轮蜗杆型

框架：模压胶合板

系弦板：四个调节器 (Wittner)

琴弦：球端型 (Helicore)

传感器：压电拾音器

控制装置：

- POWER（开 / 待机）
- VOLUME
- PHONES
- SOUND/TUNER
- BLEND
- REVERB (ROOM/HALL)
- TREBLE
- BASS

输入 / 输出连接端口：

- LINE OUT（6.3 mm 单声道标准）
- PHONES（3.5 mm 立体声迷你耳机）
- AUX IN（3.5 mm 迷你立体声）
- DC-IN（直流输入）

电源：

- 电池：两节 AA 碱性电池 (LR6) 或镍氢电池
- 源适配器（需另购）：
Yamaha PA-130（输出：DC 12 V/700 mA）

功耗：1.3 W

待机功耗：0.1 W

电池寿命（连续使用）：

- 使用碱性电池 7 小时 30 分钟
 - 使用镍氢电池 (2,500 mAh)：9 小时 30 分钟
- * 因使用条件而异。

琴弦长度：690 mm

尺寸（不含胸部支架）：

1266 mm（长）× 430 mm（宽）×
243 mm（高）

重量（含电池和胸部支架）：3.4 kg

* 本文档根据发布时的最新规格撰写。可以从 Yamaha 网站下载最新版本。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主体	×	○	○	○	○	○
电装	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

(此产品符合EU的RoHS指令。)

(この製品はEUのRoHS指令には適合しています。)

(This product conforms to the RoHS regulations in the EU.)

(Dieses Produkt entspricht der RoHS-Richtlinie der EU.)

(Ce produit est conforme aux réglementations RoHS de l'UE.)

(Este producto cumple con los requisitos de la directiva RoHS en la UE.)

(16-M04 CN 01)



此标识适用于在中华人民共和国销售的电器电子产品。
标识中间的数字为环保使用期限的年数。

(16-M03 CN 01)

如果换用不正确的型号的电池组会有爆炸的危险

සෞඛ්‍ය සේවා දෙපාර්තමේන්තුව

ཨང་རྟགས་འབྲུལ་བའི་སྒོ་གསྐྱེན་ཁག་བརྗེ་སྟོན་བྱས་ཆེ་འབར་གས་འབྱུང་ཉེན་ཡོད།

تېپى توغرا بولمىغان باتارىيە گۇرۇپپىسىنى ئىشلەتسىڭىز پارتلاپ كېتىشى مۇمكىن.

Danghnaeuz vuenhyungh cuj dienhyouz hingzhauh mbouj deng
haenx miz gij yungyiemi fatseng bauqcaq

(1016-M01 CN 01)



Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Chuo-ku,
Hamamatsu, 430-8650 Japan

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中央区中沢町 10-1

© 2025 Yamaha Corporation

Published 07/2025

2025 年 7 月 发行

IPID-A0

制造商：雅马哈株式会社

制造商地址：日本静岡県滨松市中央区中沢町 10-1

进口商：雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

进口商地址：上海市静安区新闻路 1818 号云和大厦
2 楼

原产地：日本



VHM1400